

Tres definiciones negativas de la enciclopedística de Novalis

Santiago J. Napoli¹

Recibido: 09/05/2018 // Aceptado: 14/03/2022

Resumen. El presente artículo se propone explorar y analizar tres acepciones del proyecto denominado “enciclopedística”, gestado por el científico y pensador alemán Novalis. Las definiciones examinadas intentan dar con la identidad de este concepto a partir de aquello que lo delimita negativamente, es decir, aquello que no corresponde a la concepción diseñada por su propio autor. Para cumplir con su propósito, este trabajo investiga la fuente textual titulada *Das allgemeine Brouillon. Materialien zur Enzyklopädistik*, donde Novalis esboza la noción de enciclopedística. Esta obra inconclusa permite descubrir la forma adoptada por dicho proyecto, al tiempo que lo conecta con la Ilustración europea y la tradición de la enciclopedística de los siglos XVI-XVIII.

Palabras clave: ciencia; enciclopedia; Ilustración; libro; Novalis; conocimiento.

[en] Three negative definitions of Novalis’ Encyclopaedistics

Abstract. This article aims to explore and to analyze three meanings of the project called “encyclopaedistics”, created by the German scientist and thinker Novalis. The examined definitions try to find the identity of this concept through their negative restrictions, namely the various aspects that cannot be applied to the author’s designed conception. In order to accomplish its purpose, this paper focuses on the study of the text entitled *Das Allgemeine Brouillon. Materialien zur Enzyklopädistik*, where Novalis sketches the notion of encyclopaedistics. This unfinished work enables to discover the shape taken by such project, as well as to connect it with European Enlightenment and encyclopaedistics’s tradition from 16th to 18th centuries.

Keywords: science; encyclopedia; Enlightenment; book; Novalis; knowledge.

Sumario. 1. Introducción: Enciclopedística e Ilustración; 2. La enciclopedística no es la elaboración de una enciclopedia; 3. La enciclopedística no es una colección de fragmentos sobre ciencia y filosofía; 4. La enciclopedística no se corresponde con ningún proyecto previo a ella; 5. Consideraciones finales; 6. Referencias bibliográficas.

Cómo citar: Napoli, S. J. (2022) Tres definiciones negativas de la enciclopedística de Novalis. *Revista Anales del Seminario de Historia de la Filosofía*, 39 (2), 371-379.

“Y el conocimiento mismo: que para otros sea otra cosa, por ejemplo, un lugar de reposo o el camino para un lugar de reposo o un entretenimiento o un ocio – para mí él es un mundo de peligros y victorias, en el cual los sentimientos heroicos tienen su pista de baile y su área de juego. ‘La vida, un medio del conocimiento.’”

Friedrich Nietzsche

1. Introducción: Enciclopedística e Ilustración

Con la imprenta y la expansión del conocimiento surgió uno de los problemas que más aquejó a los eruditos modernos: la *multitudo librorum*, o abundancia de libros. La cantidad de descubrimientos en materia de ciencias empíricas durante los siglos XV y XVI, sumada a la versatilidad de la nueva tecnología, provocaron terror entre los primeros representantes de la Ilustración. Profesores universitarios, científicos, filósofos, sacerdotes y eruditos en general, todos ellos experimentaron, por aquellos

años, la imposibilidad absoluta de alcanzar un conocimiento completo, no ya de la totalidad de las ciencias, sino siquiera de una pequeña porción de cualquier disciplina o saber.

A la luz de esta creciente sobrecarga de información científica y la consiguiente imposibilidad de disponer de todo el conocimiento, los círculos intelectuales de Europa decidieron embarcarse en un proyecto capaz de mitigar los males de la *multitudo librorum*. Dicho proyecto consistía en condensar varios saberes mediante su correcta clasificación; juntar, por así decirlo, varios

¹ Universidad Nacional del Sur – CONICET. santinapo@gmail.com. ORCID: 0000-0001-5084-8307

libros en uno solo, capaz de contenerlos a todos de manera sucinta y comprensible. Es así como surgieron las enciclopedias².

La *Cyclopaedia* británica, así como los *Lexika* alemanes y la monumental *Encyclopédie* francesa fueron apenas algunos ejemplos de la mencionada búsqueda erudita de la Modernidad. Su finalidad residía tanto en la enseñanza de conocimientos teóricos y prácticos como en la facilitación del acceso a información específica. En este sentido, se dice que las enciclopedias fueron pensadas como educadoras de un público no erudito y al mismo tiempo como obras de consulta para el público docto.

Las enciclopedias necesitaron una serie de técnicas para su planificación y construcción, una especie de ciencia enciclopédica, que ya en la baja Edad Media se designaba en Alemania con la palabra *Enzyklopädistik*³. La enciclopedística es la reacción directa de la intelectualidad frente a la *multitudo librorum*, y “tiene su marcha triunfal tanto de manera cuantitativa como cualitativa en el siglo XVI”⁴. Asimismo, su correlación con la Ilustración y el escepticismo modernos no puede soslayarse: casi cualquier filósofo implicado en los proyectos enciclopédicos de los siglos XVI, XVII y XVIII cobra fama póstuma de escéptico⁵.

La enciclopedística puede definirse en general como una “formación histórico-espiritual (...) que, a través de un esfuerzo teórico y práctico, se caracteriza por la reunión, el desarrollo y el ordenamiento del saber”⁶. Su ejercicio, marcado por las discusiones en torno a los criterios para el armado de enciclopedias y diccionarios,

ocupó intensamente a los eruditos europeos durante varios siglos. Uno de los puntos altos de dicha disputa lo ejemplifica el *Discours préliminaire* de la *Encyclopédie* de 1751⁸, donde puede notarse la obsesión por clasificar cuidadosamente las facultades del conocimiento humano, con la finalidad de que la enciclopedia acabe comprendiendo todos los tipos de saberes logrados hasta ese momento.

Si la enciclopedística florece durante la incipiente Modernidad, también pierde gran parte de su fuerza durante el período designado comúnmente como Romanticismo temprano. Pero esta etapa, situada hacia finales del siglo XVIII, también aporta un curioso ejemplo. Nos referimos a Friedrich von Hardenberg, conocido por su pseudónimo, Novalis (1772-1801). Durante los años 1798 y 1799, el joven Hardenberg se propone apuntar, en una serie de cuadernos, todas las ideas y pensamientos que se le ocurren en relación con la enciclopedística. La primera edición crítica de este texto, conocido como *Das Allgemeine Brouillon*, aparece recién en el año 1968⁹.

En el presente trabajo nos proponemos descubrir qué clase de proyecto se esconde tras el concepto de enciclopedística tal como lo entiende Novalis. Para ello, exponremos y analizaremos tres tesis que buscan definirla o delimitarla¹⁰. Se trata de tres definiciones incompletas, en tanto determinan el concepto negativamente, es decir que advierten aquello que la enciclopedística de Novalis no es, en lugar de señalar aquello que sí comprende dicho concepto.

Las tres acepciones que definen negativamente la enciclopedística de Novalis pueden expresarse de la siguiente manera: 1– La enciclopedística no es la elaboración de una enciclopedia; 2– La enciclopedística no es una colección de fragmentos sobre ciencia y filosofía; 3– La enciclopedística no se corresponde con ningún proyecto anterior a ella. El trabajo dedicará un apartado a cada una de estas definiciones.

Asimismo, intentaremos mostrar en qué medida estas tres delimitaciones negativas no bastan para abarcar completamente el complejo fenómeno de la enciclopedística tal como la concibe Novalis. En este sentido, entendemos que las definiciones no son del todo precisas, y por ello mismo constituyen apenas un punto de partida

² Cabe reconocer que la proliferación de las enciclopedias no se debe únicamente al obstáculo que representaba la abundancia de libros. También existían los “problemas epistémicos (...) de la confesionalización y la competencia entre las diversas concepciones de la erudición” (Werle, D. “Zum Verhältnis von Skeptizismus und Enzyklopädistik bei Gabriel Naudé und Pierre Bayle”, en Carlos Sporerhase, Dirk Werle et. al. (eds.), *Unsicheres Wissen. Skeptizismus und Wahrscheinlichkeit 1550-1850*. Walter De Gruyter, Berlin, 2009, p. 183). Salvo que se aclare lo contrario, todas las traducciones son propias.

³ Dicha ciencia ha cobrado, desde el siglo XVIII, el nombre alemán *Enzyklopädik*, utilizado hasta hoy y traducido al inglés usualmente como *encyclopaedics*. Suele traducirse al español como “ciencia enciclopédica” o “ciencia de la enciclopedia”. En este trabajo traduciremos, en cambio, *Enzyklopädistik* como “enciclopedística”.

⁴ *Ibid*, p. 180.

⁵ Jonathan Israel analiza, en su estudio sobre la Ilustración radical, la estrecha relación entre los *philosophes* del escepticismo y del spinozismo y el surgimiento de los diccionarios y lexicones en las grandes urbes comerciales europeas en el siglo XVII. Durante aquellos años, el escepticismo logró infiltrarse completamente en el desarrollo enciclopédico, al punto de prohibirse la lectura de algunos de los ejemplares publicados, como fue el caso de los *dictionnaires* de Moréri y Bayle bajo el reinado de Luis XIV (Israel, J. *La ilustración radical. La filosofía y la construcción de la modernidad 1650-1750*. Fondo de Cultura Económica. México D.F. 2012, pp. 179-182).

⁶ Werle, D. *op cit.*, p. 181.

⁷ Esta definición es en general respetada por la bibliografía especializada en la filosofía de la Modernidad y la Ilustración. Para un desarrollo en profundidad de las problemáticas de la formación, el almacenamiento, la transferencia, la exposición y el ordenamiento del saber desde el punto de vista de la historia de la enciclopedística, recomendamos: Schierbaum, M. (ed.) *Enzyklopädistik 1550-1650*. Lit. Berlin. 2009. Este libro cuenta con la ventaja de poner de relieve la vigencia para nuestros días de muchas de las cuestiones que ocupaban a la enciclopedística en la Modernidad temprana.

⁸ D’Alembert, J. *Discours préliminaire des éditeurs de 1751 et articles de l’Encyclopédie introduits par la querelle avec le “Journal de Trévoux”* (ed. Martine Groult). Champion Classiques. Paris. 2011.

⁹ “Das Allgemeine Brouillon. Materialien zur Enzyklopädistik (1798-1799)” se encuentra en el tercer tomo de la edición histórico-crítica (*Historische-kritische Ausgabe*) de las obras de Hardenberg, llevada a cabo por Paul Kluckhohn y Richard Samuel con la colaboración de Gerhard Schulz: Novalis, *Schriften: die Werke Friedrich von Hardenbergs. Band 3. Das philosophische Werk II* (eds. Paul Kluckhohn y Richard Samuel). Kohlhammer. Stuttgart. 3ª ed. 1983, pp. 207-478. De ahora en adelante la citaremos con las siglas HKA, seguidas del volumen en números romanos y la paginación en números arábigos.

¹⁰ Las fuentes centrales de nuestro trabajo las constituyen, por un lado, *Das allgemeine Brouillon*, y por otro lado, la correspondencia personal de Novalis durante 1798-1799. Señalamos de antemano que la concepción y las reflexiones del propio Hardenberg sobre su proyecto enciclopédico aparecen casi de manera exclusiva en las anotaciones del *Brouillon* y en algunas de las cartas enviadas a su amigo Friedrich Schlegel y a la cuñada de este, Caroline von Schlegel.

provisorio, si bien necesario para poder encontrar el sentido que Hardenberg habría dado a su propio concepto. Finalmente, expondremos nuestras consideraciones finales, en las cuales mostraremos en qué medida Novalis intenta completar y al mismo tiempo resignificar la tarea de la Ilustración y los filósofos afines a la erudición enciclopedística propios de la Modernidad.

2. La enciclopedística no es la elaboración de una enciclopedia

Si seguimos la introducción de Hans-Joachim Mähl al *Allgemeine Brouillon* de Novalis, leemos la aseveración de que dicho texto “no es una colección de fragmentos”¹¹, pero al parecer tampoco se trata de una enciclopedia en su sentido clásico. Mähl nos aclara de inmediato que el *Brouillon* debe entenderse como una especie de plan “de unidad de todas las ciencias, su mutua explicación y la formación de una ‘ciencia universal’”¹². La introducción de Hans-Jürgen Balmes a otra de las ediciones de *Das Allgemeine Brouillon* refuerza esta idea. El proyecto epistemológico de Novalis, según este mismo comentario, no tendría que ver con “la elaboración de una enciclopedia, como falsamente se la ha considerado, sino simplemente la ‘introducción a una auténtica enciclopedística.’”¹³

La interpretación parece sugerir que Novalis colocaría su proyecto cerca de aquello que en la introducción definimos como la enciclopedística propia de la Modernidad, es decir, como el trabajo previo de reunir, organizar y clasificar una serie de conocimientos científicos o filosóficos para luego sí intentar publicarlos en una enciclopedia o diccionario. Al parecer, Hardenberg ambicionaría una especie de prefacio o propedéutica a toda enciclopedia, motivado en parte por su propia experiencia con manuales, enciclopedias, experimentos, y libros de ciencias y filosofía en general¹⁴. El trabajo en la

Academia de Freiberg, donde Hardenberg cursaba estudios en química, física, matemática, minería, entre otras disciplinas, le habría demostrado que “la ‘sustancia’ de las ciencias no podía situarse en los inventarios de los diccionarios universales de aquella época”¹⁵.

En una de las entradas del *Brouillon*, Novalis comenta la organización de sus quehaceres diarios: “una hora de enciclopedística en general. Esta incluye álgebra científica – ecuaciones. Relaciones – similitudes – igualdades – efectos de unas ciencias sobre otras”¹⁶. Al parecer, si bien el trabajo del joven Hardenberg se ocupa de cuestiones relativas a las ciencias particulares, tiene más que ver con las conexiones subyacentes a ellas, con la influencia que los diversos saberes llegan a ejercer mutuamente. En una época en la que la segmentación de las ciencias naturales ya era un hecho irreversible, Novalis se dispone a experimentar con el *ars combinatoria*¹⁷ de los conocimientos de su tiempo.

De acuerdo a la sobria descripción que Novalis realiza en el fragmento arriba citado, podemos concluir de manera provisoria que la enciclopedística tendría que ver con una especie de meta-proyecto. Asimismo, reconocemos que nunca podría hablarse de una enciclopedia en sentido estricto allí donde las relaciones, los efectos y la reciprocidad de las ciencias forman parte de los objetivos principales de su autor. A estos mismos fines responde el hecho de que Hardenberg dedique varias de las entradas del *Brouillon* a las diversas facultades del conocimiento y al modo en que estas se relacionan y pueden combinarse en cada ciencia particular¹⁸. La finalidad de todo ello tendría que ver con potenciar y preparar mejor el organismo humano para el complejo acto cognoscitivo.

Este último rasgo conecta a Novalis con el mencionado prefacio a la *Encyclopédie*. Tanto aquél como los ilustrados franceses intentarían clasificar y a su vez vin-

¹¹ Mähl, H.-J. “Einleitung zu Das allgemeine Brouillon (Materialien zur Enzyklopädistik 1798/1799)”, en *Schriften: die Werke Friedrich von Hardenbergs. Dritter Band. Das philosophische Werk II*. Kohlhammer, Stuttgart, 1983, pp. 207–241, aquí p. 237. La introducción y las anotaciones de H.-J. Mähl son todavía hoy consideradas como la exposición filológica, histórica e intertextual más detallada de *Das allgemeine Brouillon*.

¹² *Ibid.*, p. 207.

¹³ Balmes, H. J. “Kommentar zu ‘Das Allgemeine Brouillon’”, en Hans-Joachim Mähl y Richard Samuel (eds.), *Werke, Tagebücher und Briefe Friedrich von Hardenbergs. Band 3: Kommentar von Hans Jürgen Balmes*. Carl Hanser, Passau, 1987, pp. 471–569, aquí p. 473. El comentario de Balmes conforma el tercer volumen de los escritos de Novalis, publicado por la editorial Hanser. La edición en cuestión conserva el criterio filológico utilizado en la mencionada HKA (*Historische-kritische Ausgabe*) de 1968. Asimismo, los propios comentarios de Balmes están basados en la introducción y anotaciones mencionadas de Hans-Joachim Mähl a la edición histórico-crítica.

¹⁴ H. Uerlings realiza una aproximación sucinta pero significativa (en la medida en que es quizás el primero en hacerlo) acerca de la génesis del concepto de enciclopedística en la obra de Novalis. Además del extraño uso de Novalis de la palabra *Enzyklopädistik* en lugar de *Enzyklopädie*, Uerlings rastrea toda posible inspiración del proyecto científico y filosófico novaliano. Reconoce el influjo principal en el *Brouillon* de los trabajos geológicos de su profesor G. A. Werner y del sistema filosófico de Fichte. (Uerlings, H. *Friedrich von Hardenberg, genannt Novalis*, K.B. Metzler, Stuttgart, 1991, pp. 184-195,

aquí p. 189). A esto añadiríamos la importancia para el desarrollo del *Brouillon* de la escuela combinatoria de Hindenburg y de la particular formación matemática de Novalis en Freiberg, fuentes que Uerlings no llega a señalar, pero que sí ocupan a la *Novalis-Forschung* gran parte de sus trabajos en décadas posteriores.

¹⁵ Balmes, H. J. *op cit.*, p. 473.

¹⁶ (HKA III, p. 280) “1 Stunde der Encyclopaedistik überhaupt. Diese enthält wissenschaftliche Algebra – Gleichungen. Aehnlichkeiten – Gleichheiten – Wirkungen der Wissenschaften auf einander”. Todas las cursivas pertenecen al original.

¹⁷ Novalis conocía el método denominado *ars combinatoria* y estaba especialmente familiarizado con la rama matemática de la combinatoria (*Kombinatorik*). Ello era producto de sus estudios de ciencias exactas en Freiberg y de una detallada lectura de los tratados del profesor Carl Friedrich Hindenburg (1741-1808), físico y matemático influido a su vez por Leibniz y Euler.

En la *Novalis-Forschung*, el primero en destacar la metodología combinatoria como rasgo identitario de la enciclopedística del *Brouillon* es H.-J. Mähl. Este aspecto se haría presente aun cuando Novalis, ya en las últimas entradas del texto, parecía descartar su propia obra en su sentido primigenio, es decir, como unidad de todas las ciencias o *mathesis universalis* (Mähl, H.-J., *op. cit.* pp. 238-240). Pese a esta relativa desaparición del proyecto de enciclopedística como modelo de todos los saberes, su función perfeccionadora del órgano científico permanece. Tal es la razón metodológica, por ejemplo, de las constantes referencias al cálculo infinitesimal, el uso de la analogía o el análisis combinatorio, cuyo sentido es más epistemológico que lógico-matemático y que analizaremos en detalle en el apartado siguiente.

¹⁸ Por ejemplo en HKA III, pp. 274-275 y pp. 298-299.

cular las diversas las ciencias en sus respectivos proyectos, para lo cual habría sido necesario organizar los conocimientos y mostrar de qué manera operan unos sobre otros. Pero el impulso que lleva a Hardenberg a concebir su enciclopedística parece ir más lejos. En la entrada 526, señala de manera sucinta: “Proposición – *toda ciencia es una*”¹⁹. Semejante tesis permite inferir que, “en lugar de rechazar la meta de D’Alembert y Diderot de conectar o enlazar todo conocimiento, Novalis radicaliza el imperativo enciclopédico al tomar este *enchaînement de connoissances humaines* de manera literal”²⁰.

El arte de cruzar y enlazar conceptos de múltiples disciplinas cobra en el proyecto de Novalis una extraña literalidad a la que no habrían llegado las enciclopedias tradicionales. El *allgemeine Brouillon* no se contenta con la mera clasificación de las facultades del conocimiento humano y su consiguiente aplicación a las diversas ciencias particulares. Por el contrario, Hardenberg cree necesario poner en práctica el principio combinatorio, es decir, ejecutarlo mediante las relaciones que subyacen a cada uno de los conocimientos científicos para así dinamizarlos. Las entradas del *Brouillon* que exhiben este particular método son numerosas²¹. En este sentido, y tal vez solo en este sentido, la enciclopedística de Novalis guardaría cierto parentesco con una especie de enciclopedia: su proyecto sería, además de un meta-proyecto que enlaza ciencias, un libro lleno de conceptos y reflexiones teóricas y prácticas, científicas y filosóficas²².

Según lo expuesto, reconocemos en el proyecto de Novalis mucho valor y contenido enciclopédico. Su

obra revela estar al día respecto de muchos de los experimentos más novedosos de la época, al tiempo que cita de modo explícito toda una serie de científicos y compiladores de diversos saberes²³. En el marco de su proyecto, Novalis se dispone incluso a organizar determinados conocimientos técnicos y teóricos, a simplificar razonamientos que considera demasiado complejos y a clasificar determinados objetos de estudio y conceptos antes no sistematizados²⁴.

Con todo, y a pesar de la abundancia de las clasificaciones científicas, consideramos apresurado hablar estrictamente de la elaboración de una enciclopedia, ni siquiera de una “enciclopedia romántica”²⁵. Entendemos que la meta de Novalis sigue apuntando a lo que él llama enciclopedística, entendida como una viva interacción de todas las facultades del conocimiento en todas y cada una de las artes y las ciencias. La meta de Novalis sería más metodológica que enciclopédica: el poeta parece aspirar a que su meta-proyecto o metalibro sea un “libro de libros” y no una mera organización de saberes.

Hemos establecido que la enciclopedística desarrollada durante los siglos XVI-XVIII denotaba una formación histórico-espiritual cuya meta era la reunión, organización y desarrollo del saber y no la mera confección de enciclopedias. Si respetamos esa definición, entonces el *Brouillon* de Novalis tal como nos ha llegado no difiere en gran medida de lo intentado por los eruditos que cultivaron esa disciplina entendida en su sentido más amplio. Asimismo, y en consonancia con el enciclopedismo francés, pero también apartándose poco a poco de sus principios, Hardenberg habría emprendido “un proceso poético y fragmentario de clasificación y ordenamiento de las ciencias y las artes”²⁶, el cual, a diferencia de intentos anteriores, conservaría la impronta metodológica combinatoria propia de su autor.

¹⁹ (HKA III, p. 356) “Satz: *Alle Wissenschaft ist Eine*”.

²⁰ Wellmon, C. “Touching Books. Diderot, Novalis and the Encyclopedia of the Future”. *Representations*, 1, 114 (2011), p. 67.

²¹ La literalidad pretendida por Novalis para relacionar ciencias en su enciclopedística aparece con claridad en los fragmentos 195-218 (HKA III, pp. 274-278). En dicha serie se observa el paso desde una estática división general de saberes en “ciencias de la memoria” y “ciencias de la capacidad de combinación”, a su libre uso y aplicación recíproca para cada conocimiento. A esto se suma que, si bien casi toda la terminología de estas entradas tiene sus raíces en la clasificación general del filósofo holandés Franz Hemsterhuis, su libre uso por parte de Novalis parece resignificar tales conceptos al direccionarlos hacia saberes diversos como la “mecánica”, la “estética fisiológica”, la “teoría del sueño” y la “teoría de la digestión”, por solo mencionar algunos ejemplos.

²² Por mencionar solo casos de conocimientos aparentemente poco relacionados: entre los primeros doscientos fragmentos del *Brouillon*, encontramos una veintena cuyos subtítulos (anotados por el propio Novalis) contienen la palabra “física” o sus derivaciones (*Physik*, *physikalisch*, etc.). Asimismo, entre esas mismas primeras doscientas entradas, once de ellas reciben la rúbrica de “medicina” (*Medicin*); cerca de una decena son subtituladas como “historia” (*Historie*, *Geschichte*) y al menos cinco estrictamente como filosofía (*Philosophie*).

Este tipo de pruebas permiten a C. Wellmon sostener que la enciclopedística de Novalis “reflexiona sobre las condiciones de posibilidad de una enciclopedia al tiempo que efectivamente intenta crear una” (C. Wellmon, *op cit.*, p. 82.). Podemos calificar esta doble tarea, sirviéndonos del lenguaje kantiano, como trascendental por un lado y empírica por el otro, lo cual pondría en evidencia el carácter ambiguo del proyecto de Novalis. Para Wellmon, la ambición de Novalis estaría destinada a oscilar entre los límites de una enciclopedia real y una meta-enciclopedia ideal. Si bien consideramos esta tesis en principio plausible, no compartimos completamente la idea de que Hardenberg haya tenido la explícita finalidad de elaborar una enciclopedia en su sentido ordinario, tal como lo demostramos a lo largo de la presente sección.

²³ Ver, por ejemplo, la extensa nómina de libros, manuales y tratados científicos que brinda Novalis en la entrada 246 (HKA III, p. 284).

²⁴ El rol clasificatorio de la enciclopedística novaliana como herramienta metodológica, así como también sus propias limitaciones y su ulterior superación, pueden observarse en detalle en Napoli, S. y Silenzi, M. I. “Novalis y H. Dreyfus frente a la sobrecarga de información. El fracaso del aspecto epistemológico de la relevancia”. *Eikasía*, 95, Septiembre-Octubre (2020), pp. 345-368.

²⁵ *Das Allgemeine Brouillon* ha sido traducida al inglés en 2007. Su traductor, David W. Wood, la tituló *Notes for a Romantic Encyclopaedia* (Novalis, *Notes for a Romantic Encyclopaedia: Das Allgemeine Brouillon*. State University of New York Press, Albany, 2007. Dicha elección exhibiría en principio una interpretación de la obra en clave de esbozo enciclopédico adscripto a un autor del Romanticismo temprano alemán. Ya en su introducción, Wood demuestra cómo el texto de Novalis no se interesa tanto por elaborar una enciclopedia como por “desarrollar su propio sistema de clasificaciones enciclopédicas” (Wood, D. “Introduction”, en Novalis. *Notes for a Romantic Encyclopaedia: Das Allgemeine Brouillon*. State University of New York Press. Albany. 2007, p. xxxvii). En este sentido, la constante búsqueda clasificatoria, acompañada por la idea de un sistema general subyacente a todas las ciencias, daría suficiente cuenta de que el proyecto de Novalis no estaba destinado a ser “una colección de fragmentos sin relación” (Wood, D., *op cit.*, p. xxxvi).

²⁶ Johnson, C.D., “‘Enzyklopädistik’ als Nachlass bei Novalis”, en Kai Sina y Carlos Spoerhase (eds.). *Nachlassbewusstsein. Literatur, Archiv, Philologie 1750-2000*. Wallstein. Göttingen. 2017, p. 262. En el cuarto apartado del presente trabajo trataremos en detalle la finalidad metodológica del *Brouillon*, que forma parte de la originalidad del proyecto enciclopedístico de Novalis. También allí abordaremos el mencionado aspecto “poético” de la enciclopedística.

3. La enciclopedística no es una colección de fragmentos sobre ciencia y filosofía

La enciclopedística de Novalis, tal como anticipamos en la sección anterior, es un sistema o método que clasifica, relaciona, combina y eventualmente transforma el conocimiento. El desarrollo de dicho sistema aparece en los diversos manuscritos ordenados y editados como *Das Allgemeine Brouillon*, donde observamos setenta entradas que el propio Novalis subtitula como “enciclopedística” (*Enzyklopaedistik*). En consonancia con una de las tesis presentadas en la introducción a la traducción inglesa de la obra, entendemos que la enciclopedística excede la mera acumulación de conocimientos o datos inconexos. Reconocemos que, en lugar de ello, cada una de “las innumerables entradas calificadas como enciclopedística se preocupa justamente por el procedimiento y método científicos y por las interrelaciones e interacciones entre distintas disciplinas científicas”²⁷.

El *Brouillon* hace explícita su impronta metodológica en algunas de sus 1151 entradas tituladas “enciclopedística”. Ya el apunte 98, por ejemplo, Novalis señala el uso del “análisis analógico”, descrito como “arte de hallar, a partir de lo conocido, lo desconocido”²⁸, una habilidad que, en principio, valdría para cualquier ciencia. Más adelante, Hardenberg menciona una “teoría de la combinación de las operaciones científicas”²⁹, en estrecha relación con el propio análisis analógico. Destacamos aquí que ni la combinación ni el análisis, desde esta perspectiva, guardarían una significación enteramente matemática; se trata más bien de su sentido epistemológico. La operación combinatoria, que marca enteramente el *Brouillon*, propone, en definitiva, salir de la estática tradición de la enciclopedística para arribar a una “*Arquitectónica* – y física experimental del espíritu – un arte de la invención de los *instrumentos* de palabras y símbolos más importantes”³⁰.

La experimentación debe entenderse en estrecha relación con la combinatoria. En la entrada 657, Novalis señala que “todo puede devenir experimento – órgano”³¹, donde la experimentación no debe reducirse a fenómenos puramente empírico-materiales. Esto se aclara en la medida en que Hardenberg sugiere la posibilidad de incluso “experimentar en Dios”, entendido este último como “*elemento* de síntesis”³². Novalis eleva sus pretensiones respecto de la experimentación, pues entiende que el método combinatorio no es el modo usual en que opera la ciencia. Parece creer que, para su completa puesta en marcha, se necesita de la diligencia de cada científico, junto con la firme determinación para

ser capaz de convertir conceptos, ideas y objetos (reales o todavía imaginarios) en sujetos experimentales.

Esta particular obsesión de Novalis por experimentar, jerarquizar, sintetizar y, a fin de cuentas, establecer relaciones *intra e inter scientias* no es exclusiva de *Das Allgemeine Brouillon*. Hardenberg también muestra su capacidad para combinar y experimentar en las notas extraídas de sus estudios en la Academia de Minas de Freiberg (*Bergakademie Freiberg*), institución de formación técnica y científica que lo prepara para convertirse en asesor y posteriormente en director de las minas de sal de Weißenfels³³. Pero, si bien resulta innegable la riqueza de estos textos temáticamente afines, observamos que la noción de enciclopedística sí parece ser exclusiva del *Brouillon*. Dicha presencia permite intuir que se trataría de un proyecto, si no autónomo respecto del resto de la obra de Novalis, al menos sí reservado para ser únicamente desarrollado, al menos de manera explícita, en este conjunto de cuadernos. De hecho, el propio Novalis piensa en la materialidad de su pretendida obra al exhibir, en cierto punto del texto, apuntes de tipo autorreferencial³⁴.

En la entrada 552, Hardenberg describe de manera clara cuál es la tarea para la que diseña su obra. Allí, se habla precisamente de un libro:

ENCICLOPEDÍSTICA. Mi libro debe contener la metafísica crítica del *reseñar*, del escribir, del experimentar y observar, del leer, hablar, etc.

Clasificación de todas las operaciones científicas.

Teoría de la formación del órgano científico general – o mejor, de la inteligencia³⁵.

El contenido de la entrada anterior demuestra que se trataría de un libro concebido para exceder los límites de cualquier cuaderno de notas y o de reflexiones aisladas. Al parecer, la ambición de Novalis tendría más bien que ver con la clasificación y posterior combinación de absolutamente todas las actividades científicas. También en este sentido debería comprenderse la búsqueda por la formación de una especie de genio capaz de dominar a la perfección todas las operaciones mentales. El científico que Novalis tendría en mente cumpliría simultánea-

²⁷ Wood, D. W., *op cit.*, p. xxviii.

²⁸ (HKA III, p. 259) “Analogische Analysis (...) Kunst aus bekannten das Unbekannte zu finden”.

²⁹ (HKA III, p. 361) “Combinationslehre der wissenschaftlichen Operationen”.

³⁰ (HKA III, p. 387) “*Architektonik* – und Experimentalphysik des Geistes – eine Erfindungskunst der wichtigsten Wort und Zeichen *Instrumente*”.

³¹ (HKA III, p. 391) “Alles kann zum Experiment – alles zum *Organ* werden”.

³² (HKA III, p. 443) “Experimentiren in Gott”, “*Element* der Synthesis”.

³³ Los estudios en ciencias naturales en Freiberg están consignados en el mismo tomo que el *allgemeine Brouillon*, datan prácticamente de los mismos meses, y constan de una serie de apuntes y reflexiones realizados por Novalis durante su estadía en la *Bergakademie der Baukunst*, universidad orientada a aquello que hoy conocemos como ciencias geológicas (HKA III, pp. 34-206). Si bien se trata de anotaciones que involucran diversas ciencias, la diferencia entre estos apuntes y el *Brouillon* radica precisamente en el proyecto de enciclopedística subyacente a este último, el cual, a diferencia de los estudios científicos de *Freiberg*, conlleva una búsqueda metodológica omnicompreensiva y profundamente transdisciplinaria.

³⁴ La referencia a un posible “libro” u obra propia aparece, por ejemplo, en la mencionada entrada 231, que da título al conjunto de anotaciones (HKA III, p. 280). También pueden encontrarse referencias similares en las entradas 526 (HKA III, p. 356) y 557 (HKA III, p. 363).

³⁵ HKA III, p. 361. “Encyclopaedistik. Mein Buch muß die kritische Metaphysik des *Recensirens*, des Schriftstellens, des Experimentirens, und Beobachtens, des Lesens, Sprechens etc. enthalten. Klassifikation aller wissenschaftlichen Operationen. Bildungslehre des allgemeinen wissenschaftlichen Organs – oder besser der Intelligenz.”

mente las funciones de escritor, metafísico, observador, experimentador y censor, entre otras cosas³⁶.

Podemos entonces aventurarnos a decir que el *Brouillon* es más un proyecto epistemológico o propedéutico que enciclopédico, donde las relaciones recíprocas de las ciencias cobran el mayor protagonismo. Incluso puede resultar exagerado, pero no del todo desacertado, señalar que “más que un método de reunión y manejo de la información, la enciclopédica [de Novalis] es una forma de psicología”. Esto debe entenderse en la medida en que “involucra explícitamente una revisión normativa de la cognición humana”³⁷.

La propuesta de una reorganización crítica de todo conocimiento es apoyada por una carta que el poeta escribe en noviembre de 1799 a Friedrich Schlegel. En ella, Novalis siente “estar generando verdades e ideas a gran escala – pensamientos geniales, y estar produciendo un órgano científico lleno de vida”³⁸. La labor enciclopédica de Hardenberg, lejos de ser una exposición de tesis científicas inconexas, intentaría agrupar todos los saberes y así convertirse en la auténtica introducción a toda enciclopedia y a toda formación científica y técnica.

Una idea similar a la exhibida en la carta a Schlegel se observa en el fragmento 557 de *Das Allgemeine Brouillon*, donde Novalis vuelve a hablar de su pretendida obra: “Mi libro debe convertirse en una Biblia científica – un modelo real e ideal – y germen de todos los libros.”³⁹. El sentido general de “Biblia” nos hace ver con suficiente claridad cuál es la magnitud del proyecto enciclopédico de Novalis, quien no parece inclinarse por la reunión de fragmentos o notas de manera asistemática. Esta búsqueda de Hardenberg por componer un libro que sea germen de todo libro permite, además, pensar en un lugar determinado en el sistema general del conocimiento para cada una de las numerosas entradas relativas a ciencias particulares.

La vasta reunión de conocimientos del *Brouillon*, sumada a una incesante búsqueda por combinar y unificar saberes para convertirlos en “Biblia”, resultó una tarea prometeica para el joven de veintiséis años que por aquel entonces era Novalis. La última entrada data de marzo de 1799. A partir de entonces, el proyecto sistemático de la enciclopédica permaneció tal como fue abandonado. Con todo, estos manuscritos cargados de material científico bastaron para dar cuenta de que su propia meta no era subsistir como fragmentos separa-

dos. Novalis, con sus combinaciones e ideas de unidad y sistematicidad, intenta descubrir, al menos a nivel experimental, el esquema absoluto del saber en general.

4. La enciclopédica no se corresponde con ningún proyecto previo a ella

¿Cuál es el aporte que distingue la enciclopédica de Novalis de toda otra obra? La respuesta es difícil. Por un lado, la idea de una “ciencia de ciencias” no conlleva una gran novedad. De hecho, encontramos intentos similares desde Plinio el Viejo hasta Leibniz, pasando por la *mathesis universalis* renacentista. Por otro lado, y como ya como hemos señalado, la enciclopédica en tanto disciplina ya existía; ella se cultivaba mucho antes de la aparición de Novalis. ¿En qué sentido, pues, hablamos de esta búsqueda enciclopédica como algo jamás intentado anteriormente?

En primer lugar, cabe pensar que la novedad en el proyecto de Novalis es metodológica. En efecto, el lector del *Brouillon* es testigo de la capacidad inventiva del autor cada vez que busca vincular y complementar saberes científicos: tal es uno de los sentidos de la combinatoria, presente en el constante intercambio de conceptos propuesto por Novalis. Esta perspectiva combinatoria de la enciclopédica es quizás su sello más distintivo, al menos si se la compara con otros proyectos epistemológicos de la época. El *modus operandi* que atraviesa el *Brouillon* se hace aún más visible en la medida en que Novalis cuenta con una vasta formación no solo en materia enciclopédica, sino también en ciencias exactas, ciencias naturales, historia, filosofía, derecho, entre otras disciplinas técnicas y artísticas. Si el inmenso proyecto que perseguía Hardenberg hubiera finalmente culminado, no sería apresurado que “su enciclopédica habría terminado conectando libro con libro, ciencia con ciencia a través de infinitos actos de lectura”⁴⁰.

La misma aproximación metodológica recibe un concepto que aún no mencionamos: se trata de la poética (*Poëtik*). Más una herramienta teórica que un trabajo únicamente ligado a los poetas, Hardenberg dice que “la poética puede simplemente considerarse como una combinación entre artes subordinadas”⁴¹. Si bien poética y poesía (*Poësie*) se encuentran casi siempre mezcladas en sus reflexiones, el efecto sintético de la primera parecería exceder el plano de las bellas artes. En cualquier caso, se trata de aquello que la crítica ha designado como una “poetización de las ciencias”, en estrecho vínculo con “el antiguo sentido de *poiesis*, que abarca todo y comprende la praxis de vida”⁴². Semejante

³⁶ La cuestión del modelo de científico y su relación con el genio (*Genius*) y el cultivo de la genialidad (*Genie*), tema no abordado en el presente trabajo, aparece en repetidas ocasiones en el *Brouillon* (por ejemplo, en HKA III, pp. 256, 388 y ss. y pp. 435-436). La búsqueda incesante por educar a los científicos para hacerlos capaces de cierta “genialidad” en sus experimentaciones, sumada al intento por mejorar el *know-how* de los investigadores en diversas ciencias o artes particulares, son razones que permiten afirmar que Novalis habría pensado el *Brouillon* como una obra de carácter pedagógico-introductorio.

³⁷ Wellmon, C. *op cit.*, p. 76.

³⁸ HKA IV, p. 263. “Wahrheiten und Ideen im Großen – genialische Gedanken zu erzeugen – ein lebendiges, wissenschaftliches Organon hervorzubringen”.

³⁹ HKA III, P. 363. “Mein buch soll eine scientifische Bibel werden – ein reales, una ideales Muster – und Keim aller Bücher”.

⁴⁰ Wellmon, C. *op cit.*, p. 93.

⁴¹ HKA III, pp. 687-688. “Die Poëtik liebe sich freylich als eine Combination untergeordneter Künste betrachten”. Para observar en detalle el estrecho vínculo entre los proyectos enciclopédico y poético de Novalis, recomendamos los párrafos finales del apartado “Enzyklopädistik” del citado trabajo de Uerlings (*op. cit.* pp. 193-195), donde además se señalan posibles líneas de investigación para la obra poética de Hardenberg, todo ello en relación con su idea epistemológica y utópica de enciclopédica.

⁴² Uerlings, H. “Novalis und die Wissenschaften. Forschungsstand und Perspektiven”, en *Novalis und die Wissenschaften*, Max Niemeyer,

concepto es aplicable a muchas de las ideas presentes en *Das Allgemeine Brouillon* a propósito de las ciencias, más aún cuando el propio Novalis reserva en parte a la poesía/poética el estudio del espíritu y los individuos⁴³ y también de la naturaleza, en particular de su origen y la filosofía que busca descubrirlo⁴⁴. Curiosamente, la gran mayoría de los fragmentos que contienen tales enunciaciones fueron rotulados por Novalis como “enciclopédica”, lo cual exhibe la fuerte impronta poética del *Brouillon*.

En segundo lugar, puede pensarse que la novedad del proyecto de Novalis en el hecho de que la enciclopédica, aún lejos de ser una enciclopedia, no es algo a lo que podría accederse fácilmente, es decir, prescindiendo de toda una serie de conocimientos previos en ciencias y filosofía. En este sentido, el *Brouillon* estaría pensado quizás exclusivamente para eruditos. Deben por ello ser advertidos los experimentos, las referencias, los conceptos y los razonamientos que Novalis allí desarrolla, para luego sí reconocerse las relaciones subyacentes a las ciencias y finalmente dar con el camino hacia un conocimiento omnicompreensivo, si es que tal cosa puede en verdad alcanzarse.

A esto último deben sumarse las dificultades inherentes a la propia metodología combinatoria, la cual parece confiar absolutamente en la tesis de la *analogía entis*, al poner en juego todo tipo de reciprocidades, síntesis, clasificaciones y conexiones entre ciencias⁴⁵. Semejante labor combinatoria, según opina parte de la *Novalis-Forschung*, acabaría echando por tierra cualquier pretensión de dar al *allgemeine Brouillon* su forma final de libro. Christopher Johnson, por ejemplo, afirma que “este tipo de ‘enciclopédica’ ha de ser más ideal que real. Así como otros tantos escritos de los románticos de Jena, describe aquello *que debe ser* y no aquello que es”⁴⁶.

De acuerdo a este último sentido, la novedad del meta-proyecto de Novalis sería su carácter romántico, cuya absoluta idealidad diferiría, por poner ejemplos, de los intentos de Bacon o de D’Alembert y Diderot. Esto lleva a pensar que la enciclopédica de Hardenberg conllevaría ya desde su concepción la tarea de no poder concluir jamás⁴⁷. Así como *Das Allgemeine Brouillon*

habría resultado uno de los escritos póstumos más difíciles de organizar y llevar completamente a su edición⁴⁸, así también el proyecto de la enciclopédica guardaría eternamente esa denominación de obra incompleta o póstuma.

A pesar de lo expuesto en esta sección, consideramos algo precipitado calificar como irrealizable y jamás publicable en vida una obra que sí parecía bien delimitada, al menos en lo formal, y a la cual el propio Novalis tomó muy seriamente durante casi un año entero⁴⁹. Al interior del *Brouillon*, el propio Hardenberg reflexiona incluso sobre los posibles géneros a la hora de redactar y enviar un “anticipo” de enciclopédica:

Mis ocupaciones principales deben ser ahora: 1– Enciclopédica. 2– Novela. 3– Carta a Schlegel. En ella, incorporar un recorte [*Bruchstück*] de 1. tan romántico como sea posible. (¿Debe ser una investigación (o ensayo), una colección de fragmentos, un comentario al estilo de Lichtenberg, una noticia, una reseña, un tratado, una historia, un dictamen, un discurso, un monólogo o fragmento de un diálogo etc.?)⁵⁰.

Las inseguridades acerca del género de este supuesto extracto dirigido a Friedrich Schlegel sugieren, por un lado, la intención de publicación de las ideas del *Brouillon*. Dado que Schlegel ya había publicado a su amigo en su *Athenäum*, es plausible que Novalis buscara especialmente impresionarlo con su recorte o extracto de enciclopédica, y así despertar sus ansias editoriales. Por otro lado, esta inseguridad en el formato del *Brouillon* permite afirmar que Novalis no pensaba prescindir del trabajo previo de enciclopedistas y científicos, sino más bien utilizarlos para mejorar su metodología cognoscitiva mediante su futura obra. Creemos que quizás en esas

na podría realizar por su cuenta. Sin embargo, consideramos que la principal razón del abandono del proyecto es histórica: Hardenberg concluye sus estudios en ciencias a mediados de 1799 y se dirige a trabajar como asesor en las minas de sal de Weißenfels. Meses más tarde, se convertirá en director y administrador de esos yacimientos. El poeta, por aquellos años ya enfermo de tuberculosis, decidió que a partir de entonces dedicaría casi todo su tiempo de ocio únicamente a su obra literaria.

Tübingen, 1997. p. 22. También recomendamos ver el apartado que Gerhard Schulz dedica a las operaciones teórico-poéticas realizadas por Novalis en sus escritos (Schulz, G. *Novalis. Leben und Werk Friedrich von Hardenbergs*. C.H. Beck. München. 2011, pp. 159-221). El biógrafo y editor se muestra convencido de la relación indisoluble entre las labores técnica, científica y artística, en la medida en que las tres atraviesan y se entrecruzan a lo largo de la obra de Hardenberg.

⁴³ HKA III, pp. 246-248.

⁴⁴ HKA III, p.351.

⁴⁵ El influjo de la idea metafísica de una absoluta interconexión entre los entes y el consiguiente uso de Novalis de la analogística (*Analogistik*) como parte de una gran operación combinatoria y epistemológica son aspectos desarrollados por Uerlings, quien además brinda importante información bibliográfica sobre dichos temas (Uerlings, H. “Novalis und die Wissenschaften”, *op. cit.* pp. 7-14).

⁴⁶ Johnson, C. *op. cit.*, p. 252.

⁴⁷ Johnson afirma que la enciclopédica “debía (...) permanecer inconclusa. No era realizable” (Johnson, C.D. *op. cit.* p. 265). A esto añade que la enciclopédica jamás habría podido terminarse “principalmente a causa del carácter formal y la exigencia metafísica del texto” (Johnson, C. *op. cit.*, p. 269). Estamos de acuerdo en que la tarea que se proponía Novalis era más de lo que cualquier perso-

⁴⁸ La dificultad radicaría en parte a causa de la no disponibilidad de todos los manuscritos del *Brouillon* hasta entrado el siglo XX, y en parte a causa de la arbitrariedad de las ediciones anteriores a la hora de ordenar y publicar dichos manuscritos, los cuales en 1968 se pondrían finalmente para aparecer en la *historisch-kritische Ausgabe*. Para conocer a fondo estas y otras dificultades editoriales del *Brouillon*, recomendamos la detallada exposición de H-J. Mähl en su introducción al texto (Mähl, H-J. *op. cit.* pp. 209-225).

⁴⁹ En lugar de aludir como razones “el carácter formal y las aspiraciones metafísicas del texto” (Johnson C.D., *op. cit.* p. 269), nos permitimos pensar que el *Brouillon* resultó impubliable por razones más bien históricas: a mediados de 1799 Novalis comenzó su vida laboral y pasó a convertirse en una persona sumamente activa. A esto se suman la ocupación en la redacción del *Heinrich von Ofterdingen*, su último proyecto de novela, sus intenciones de volver a comprometerse y casarse y, finalmente, la manifestación de la enfermedad de la que murió aproximadamente dos años más tarde.

⁵⁰ HKA III, pp. 277-278. “Meine Hauptbeschäftigung sollen jetzt 1. Die Encyclopaedistik. 2. Ein Roman. 3. Der Brief an Schlegel seyn. Im letztern werde ich ein Bruchstück aus 1. so romantisch, als möglich, vortragen. (Soll es eine Recherche (oder Essai), eine Sammlung Fragmente, ein Lichtenbergischer Commentar, ein Bericht, ein Gutachten, eine Geschichte, eine Abhandlung, eine Recension, eine Rede, ein Monolog oder Bruchstück eines Dialoges etc. werden?).”

modificaciones epistemológicas sea posible encontrar la mayor originalidad del concepto de enciclopedística tal como aparece en el *allgemeine Brouillon*.

5. Consideraciones finales

Hemos intentado delimitar la enciclopedística, concepto que Novalis acuña en sus apuntes llamados *Das Allgemeine Brouillon. Materialien zur Enzyklopädistik*, compuestos entre 1798 y 1799. Para ello fue necesario, a nivel introductorio, colocar al científico, poeta y filósofo en medio de la tradición de la enciclopedística europea, asociada con la formación histórico-espiritual que reúne, desarrolla y organiza el conocimiento. Con ello, situamos a Hardenberg en línea con el cultivo enciclopedístico por parte de la intelectualidad europea durante los siglos XVI-XVIII, lo cual a su vez nos llevó a considerar, en menor medida, su propio proyecto bajo la influencia de ciertas ideas más bien propias del Romanticismo temprano alemán.

La tarea de encontrar aquello que Novalis entiende por enciclopedística fue llevada a cabo mediante la determinación de aquello que no correspondería a dicha noción. Para ello, indicamos tres tesis a desarrollar, cuyo comienzo reza en todos los casos: “la enciclopedística no...”. En cierto modo, nos hemos servido metodológicamente de la *via negationis* escolástica, con la meta de encontrar aquello que más se adecúa al concepto sobre el que gira nuestro trabajo.

En primer lugar, demostramos que la enciclopedística de Novalis no es una enciclopedia. No creemos siquiera factible alegar que se trata de un esbozo inconcluso de enciclopedia. Si bien Hardenberg ostenta un vasto conocimiento bibliográfico en materia enciclopédica, e incluso se sitúa al interior de varios de los debates presentes en *L'Encyclopédie* editada por D'Alambert y Diderot, su carácter propedéutico, combinatorio y por momentos sincrético hacen pensar otra cosa. Novalis habría buscado en principio escapar de las enciclopedias, para conducirnos al terreno de un saber más elevado, el conocimiento total que unifica a todas las ciencias particulares, al cual él mismo denomina filosofía o “doctrina de la ciencia crítica”⁵¹. En este sentido, resulta más conveniente hablar de un meta-proyecto que de una enciclopedia.

En segundo lugar, mostramos que la enciclopedística de Novalis no responde a la acumulación o reunión de fragmentos sobre ciencias particulares. Es cierto que se observa una notable cantidad de entradas sobre física, química, matemática, teoría literaria y psicología, entre otras ciencias. Pero solo podemos considerarla a la luz de la idea u horizonte del autor respecto de sus apuntes. Es así como observamos que el *Brouillon* habría sido concebido como fermento para una “Biblia científica”

o para el “germen de todo libro”, por utilizar metáforas presentes en la misma obra de Hardenberg.

En tercer lugar, reconocimos una relativa novedad en el proyecto de Novalis. En este sentido, consideramos que proyecto de enciclopedística tal como es presentado en el *Brouillon* no se habría intentado realizar con anterioridad. Descubrimos que, por un lado, el autor se sirvió de la organización, la clasificación y el desarrollo de saberes. En este sentido, su obra respondería a la definición clásica de enciclopedística, disciplina que ocupó en Europa a científicos, eruditos y filósofos afines al escepticismo especialmente durante los siglos XVI-XVIII. Pero, por otro lado, vimos los esfuerzos de Novalis por unificar dichos saberes e introducir a un posible lector al arte de observar, conocer y experimentar con cualquier tipo de conocimiento. Dicha tarea parece exceder todo intento enciclopedístico anterior. El propio Novalis, quien duda acerca del formato o género de su obra, es en el fondo consciente de que no se sirve del método usual propio de la enciclopedística de la época, ni tampoco cree observar en su empresa una finalidad equiparable a la que otros representantes de la enciclopedística o filósofos de la Modernidad brindaron a sus propios proyectos eruditos.

Creemos que la enciclopedística de Novalis difícilmente podría haberse completado en su totalidad, por razones tanto teóricas como históricas. Sin embargo, disintimos con cierta parte de la crítica especializada, que considera este proyecto como un mero ideal, destinado ya desde su creación a jamás concretarse. Contrario a ello, estamos convencidos de que Novalis pretendía una obra real, e incluso pensaba seriamente en su publicación; prueba de ello es la materialidad que otorga a su proyecto en muchos de los fragmentos titulados por él con la palabra “enciclopedística”. A su vez, tampoco es un dato superfluo que lo haya calificado, en más de una ocasión, como “libro”. Finalmente, no debe pasarse por alto el tono de desesperanza de su correspondencia con Friedrich Schlegel y su cuñada Caroline a principios de 1799, que dan cuenta de la valoración que Hardenberg habría otorgado al proyecto y la consiguiente desilusión que resultó su abandono.

A propósito de ello, concluimos nuestro trabajo con el extracto de una de las cartas de Novalis a su amiga Caroline Schlegel. Creemos ver aquí una de las pruebas documentales que explican en parte la razón por las que un joven jurista, poeta y estudiante de ciencias dedicó gran parte de su tiempo a reunir, organizar, relacionar, combinar y unificar una enorme cantidad de conocimientos tan distintos entre sí. Hacia el verano de 1798, Novalis está convencido de su tarea, y afirma:

Quien además tiene una naturaleza y un mundo por armar, no puede en verdad extraviarse. Estoy recorriendo mi viaje de descubrimiento o cacería, desde la última vez que la vi [a usted], y me he topado con orillas sumamente promisorias, las cuales tal vez contengan un *nuevo continente científico*. – Nuevas islas proliferan en estos mares⁵².

⁵¹ HKA III, p. 357. La expresión *Kritische Wissenschaftslehre* es una de las tantas utilizadas por Novalis para señalar la proximidad del proyecto de enciclopedística con la obra filosófica de Fichte. Esta afinidad, no exenta de críticas, acompaña a Novalis al menos desde sus cuadernos titulados *Fichte-Studien*, que datan de 1795-1796.

⁵² HKA IV, p. 260. “Wer aber auch eine Natur und Welt zu bauen hat, kann wahrhaftig nicht abkommen. Auf meiner Entdeckungsreise oder Jagd bin ich, seitdem ich Sie nicht sah, auf sehr vielversprechende Küsten gestoßen, die vielleicht ein *neues wissenschaftliches Continent* begrenzen. Von neuen Inseln wimmelt's in diesem Meere.”

6. Referencias bibliográficas

- BALMES, H. J. “Kommentar zu ‘Das Allgemeine Brouillon’”, en Hans-Joachim Mähl y Richard Samuel (eds.), *Werke, Tagebücher und Briefe Friedrich von Hardenbergs. Band 3: Kommentar von Hans Jürgen Balmes*. Carl Hanser, Passau, 1987, pp. 471–569.
- D’ALEMBERT, J. *Discours préliminaire des éditeurs de 1751 et articles de l’Encyclopédie introduits par la querelle avec le “Journal de Trévoux”* (ed. Martine Groult). Champion Classiques, Paris, 2011.
- ISRAEL, J. I. *La ilustración radical. La filosofía y la construcción de la modernidad 1650-1750*. Fondo de Cultura Económica, México D.F., 2012, 1004 pp.
- JOHNSON, C. D. “«Enzyklopädistik» als Nachlass bei Novalis”, en Kai Sina y Spoerhase. Carlos (eds.), *Nachlassbewusstsein. Literatur, Archiv, Philologie 1750-2000*. Wallstein, Göttingen, 2017, pp. 247–268.
- MÄHL, H.-J. “Einleitung zu Das allgemeine Brouillon (Materialien zur Enzyklopädistik 1798/1799)”, en *Schriften: die Werke Friedrich von Hardenbergs. Dritter Band. Das philosophische Werk II*. Kohlhammer, Stuttgart, 1983, pp. 207–241.
- NAPOLI, S. Y SILENZI, M. I. „Novalis y H. Dreyfus frente a la sobrecarga de información. El fracaso del aspecto epistemológico de la relevancia“. *Eikasia*, 95, Septiembre-Octubre (2020), pp. 345-368.
- NOVALIS. *Notes for a Romantic Encyclopaedia: Das Allgemeine Brouillon* (ed. David W. Wood). State University of New York Press, Albany, 2007.
- _____, *Schriften: die Werke Friedrich von Hardenbergs. Dritter Band. Das philosophische Werk II* (eds. Paul Kluckhohn y Richard Samuel). Kohlhammer, Stuttgart, 1983.
- _____, *Schriften: die Werke Friedrich von Hardenbergs. Vierter Band. Tagebücher, Briefwechsel, Zeitgenössische Zeugnisse* (eds. Richard Samuel, Hans-Joachim Mähl y Gerhard Schulz). Kohlhammer, Stuttgart, 1998.
- SCHIERBAUM, M. et al. *Enzyklopädistik 1550-1650* (ed. Martin Schierbaum). Lit, Berlin, 2009, 447 pp.
- SCHULZ, G. *Novalis. Leben und Werk Friedrich von Hardenbergs*. C.H. Beck, München, 2011, 303 pp.
- UERLINGS, H. *Friedrich von Hardenberg, genannt Novalis*, J.B. Metzler, Stuttgart, 1991.
- _____, „Novalis und die Wissenschaften. Stand der Forschung und Perspektiven“, en *Novalis und die Wissenschaften*, Max Niemeyer, Tübingen, 1997, pp. 1-22.
- WELLMON, C. “Touching Books. Diderot, Novalis and the Encyclopedia of the Future”. *Representations*, 1, 114 (2011), pp. 65–102.
- WERLE, D. “Zum Verhältnis von Skeptizismus und Enzyklopädistik bei Gabriel Naudé und Pierre Bayle”, en Carlos Spoerhase, Dirk Werle et al. (eds.), *Unsicheres Wissen. Skeptizismus und Wahrscheinlichkeit 1550-1850*. Walter De Gruyter, Berlin, 2009, pp. 179–200.
- WOOD, D. W. “Introduction”, en David W. Wood (ed.), *Notes for a Romantic Encyclopaedia: Das Allgemeine Brouillon*. State University of New York Press, Albany, 2007, pp. ix–xxx.